

중소기업 육성자금 2백70억 지원

농공단지·후평공단 입주업체 최고2억 분기별 지원·대출기간 2년 금리 12%

춘천시는 '96중소기업육성
자금 지원계획을 확정, 발표
했다.

총규모는 2백70억원(강원
은행 2백70억 농협 1백50억
상업은행 20억)으로 지원대
상은 관내 농공단지입주업체
및 수출업체, 주민소득증대
및 고용효과가 높은 업체,
공예품업 고용효과가 높은
업체, 공예품업 토산품 생산
업체로서 보전육성의 가치가
있는 업체, 도소매업체 등이
다. 대출기간은 최대 2년
으로 대출금리는 12%(사부

담 3%)이다.
분기별로 지원이 이뤄지며
'96년 1차지원이 이미 28억3
천6백만원이 시행됐다.

업체별 지원규모
▲2억원 이내=농공(공업) 단
지 입주업체 수출업체 기타
제조업체
▲1억원 이내=공예품업 토산
품 생산업체로서 보전육성의
가치있는 업체
▲3천만원 이내=매장면적 10
평이상 도소매업체
▲2천만원 이내=매장면적 10
평이하 도소매업체

「지방재정운용 세미나」 참석

한국재정학회 주관 제주도 서귀포서

춘천시의회 한승호부의장
과 7명의 의원은 지난 달 23
~24일 양일간에 걸쳐 한국
재정학회와 지방재정공제회
공동주관으로 제주도 서귀포
시에서 개최한 「지방재정운
용 세미나」에 참석했다.

지방자치제 실시 이후 지
방재정 운용과정에서 제기되
어 온 문제점을 토론하고 발
견사항을 제시했다.

▲참석의원=한승호 이견
실 지용원 정재하 최중석 김
건욱 이원익 이용기의의원

자연농업 기본 연찬교육 참석

농촌동의회 주축... 지역농업 자생력 모색

시의회 사회농업위원회(위
원장=이규섭)에서는 농촌동
의원을 주축으로 10명의
의원과 농촌지도소 농정국소
속 공무원등 16명은 날로 치
열해지고 있는 농산물의 국

제화, 개발화를 대비한 지역
농업의 활성화책이 절실히
요구됨에 따른 신농정 방향
및 기술들을 습득하여 농업
의 고도질화와 및 고부가가치
를 창출하기 위한 교육에 참



◇춘천시는 올해 2백70억원의 중소기업육성자금을 지원 지역경제 활성화를 꾀한다.

석했다. 시책개발 등 지역농
업의 자생력 강화를 모색하
고자 지난 3월18일부터 3월

23일까지 충북 괴산군에 위
치한 한국자연농업협회에서
실시한 자연농업 기본연찬에

참석, 농업철학 일반미생물
환경보전형 농업의 장래등을
연찬하고 돌아왔다.

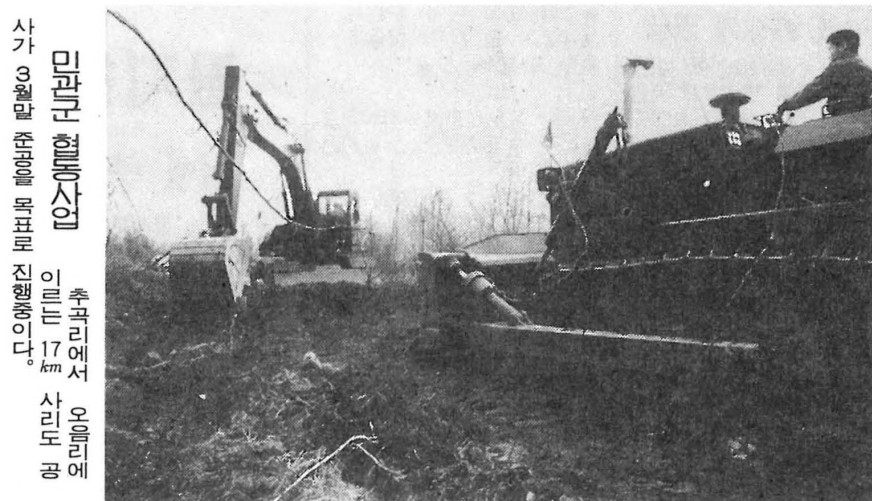
청평리~오음 21.7km 도로보수

민관군 합동, 공병여단 장비·병력 동원

춘천시 관내 낙후지역 주
민들의 숙원인 북산면 추곡
리에서 화천군 간동면 오음
리를 연결하는 비포장국도 1
구간·17km와 북산면 청평리
에서 간동면 간척리까지의
비포장도로 2구간 4.7km에

대한 사리도 보수공사 기공
식이 지난달 24일 현지에서
있었다.
민관군 합동으로 이뤄지는
이번 공사는 1천5백만원의
사업비로 오는 3월30일 개통
을 목표로 하고 있다.

육군○○부대(공병여단)의
장비와 5백여명의 군병력이
투입되는 청평~오음리 사리
도 보수공사가 완결되면 군
과 시는 앞으로도 협의, 주
민숙원사업을 적극 해결하는
방안을 모색키로 했다.



사리도 도로보수공사에 민관군 합동으로 추진되고 있다.

의견논단

지난 6·27 지방선거로
전면 지방자치 실시되면서
민선으로 선출된 지방자
치단체장의 의욕적인 활동
전개로 경제·사회·문화 모
든 분야에서 사업이 활발히
추진되고 있다.

이와함께 파생되고 있는
지역간 지방자치단체간 이
기주의 팽배로 그동안 잠재
해왔던 감정이 표출되어 심
한 마찰을 유발, 행정의 마
비현상을 초래하고 있다.
이에 따라 지방자치단체간
행정장애를 위하여 도단위
에서도 부단한 노력을 하고
있으나 실효를 보지 못하고

건축물일수록 값어치가 나
간다.
우리 주변을 살펴보면 20
년은 커녕 10년이 되기전에
헛고 다시 짓는 건축물이
많은 실정이다.

더이상 음급복구 공사식
의 사고방식은 깨닫고 물어
버리고 후손을 위해서 한그
루의 나무를 심는 인내와
아람이 절실히 요구된다.

물째, 충분한 이해관계를
바탕으로 한 보상이 되어야
한다.

조양리 쓰레기매립장의
경우도 마찬가지다. 특정지
역의 주민들이 받는 피해는
막대할 수 밖에 없는데 편
익과 혜택을 누리는 주민들
은 다른 구역에 살고 있다.
특정지역에 집중적인 피
해가 가해질 경우 그에 대



김익수 의원

<동네면>

고 본다.

서비스 산업이 발달할 도
시적으로도 인구가 늘어 따
라 자연스럽게 발생된 소득
격차부터 교통문제 사회복
지시설등 모든 분야에서의
격차를 지방자치체로서 남

지방자치 발전을 위한 제언

있는 실정이다.

따라서 지방자치단체간
상호 완충적인 보완 관계를
유지하지 않는 한 그 해결방
안을 찾기 어렵다고 본다.

이제 더이상 눈앞에 이익
을 위해 공기단축 수출전략
일기내 완공등 이른바 「온
동」이라는 단언만 붙이면
다 되는 70년대 지시일변도
행정이 지속되어서는 경제
성장은 물론 지난해 겪은
대형화상을 연상시킬 것이
다.

또한 선진국 지방자치 사
례연구 자치단체간 행정교
류 상호방문 간담회등 허울
좋은 답습 행정에서 좀더
가까이에서 상호 이해할 수
있는 능동적인 대책이 강구
되어야 한다는 관점에서 몇
가지 제언하고자 한다.

첫째, 모든 사업은 설계
부터 준공까지 장기적인 안
목에서 시행되어야겠다.
유럽의 경우 1백~2백년

한 보상을 누가 부담하는가
하는 문제에 대해서 사전
충분한 협의가 되지 않았기
때문이다. 따라서 협의하는
과정에서 책임의 소재와 비
용분담문제 그리고 지역주
민들간에 충분한 대화로 이
해관계를 해결하는 것이 바
람직하다고 본다.

셋째, 넓은 안목에서의
종합행정으로 전환되어야
한다.

사업주체는 하나인데 사
실상은 열갈래로 갈라져서
시행이 되고 있다. 실제로
우리주변도로를 보면 포장
공사 마무리가 바쁘게 가스
공사 수도공사 전기공사등
각기 따로 앞을 다투어 포
크레인인 지나간다.

넷째, 지역균형개발의 방
법이 개선되어야겠다.

도농간의 갈등은 오랜기
간 행정의 분리가 요인이겠
지만 그 이전에 이미 환경
적인 요소에서 비롯되었다

발된 공약때문에 자주 세원
의 능력을 무시한 과잉 의
욕들이 노출될까 우려된다.

막대한 재원을 필요로 하
는 대단위 사업은 이웃 지
자체들과 공동으로 설치하
는 경제적인 방법과 주민들
의 담세능력 한계등을 고려
한 중복투자를 피하고 최대
한 경제적인 경영이 필요하
겠다.

마지막으로 중요한 과제는
시민의식의 전환이다.

아무리 법적 제도적 장치
가 있어 있더라도 우리
시민들의 의식수준이 무조
건적인 반대만을 일삼을 경
우 서로의 갈등을 해소하는
데는 근본적인 한계가 있을
수 밖에 없다.

바람직한 지방자치의 정
착을 위해서는 시민 스스로
가 문제를 해결하는데 책임
을 지고 앞장서는 참여의식
과 함께 인식의 전환이 필
요하다.

도민체전 기반시설 확충

16건에 20억4천2백만원 투입
도로포장 덧씌우기등 5종16건

춘천시는 오는 6월5일부터

8일까지 나흘동안 춘천을 비
롯, 원주 강릉 속초시와 홍
천군에서 분산개최되는 제31
회 강원도민체전의 성공적인
개최를 위해 도시기반시설을
확충하기로 했다. 주개최지
인 춘천시는 지난12일 민방
위교육장에서 열린 관계자연
석회의에서 상황보고를 통해

20억4천2백만원(도비 7억5
천 시비 12억9천2백만원)을
투입, 도로포장덧씌우기 등 5
종 16건을 처리할 방침이다.

▲도로포장덧씌우기 5개소(사
업량 7.3km)▲인도블록정비
6개소(사업량 18km)▲도로표
지정비 56개소▲가로등정

비 2천7백55등▲고수부지주
차장시설 8백75m이다.

노후 상수도

배수관 교체

시는 시민이 안심하고 마
실 수 있는 맑은 물 공급을
위해 노후된 급·배수관 교체
를 위해 총 사업비 13억원을
투자하여 14km를 교체대상
으로 11월까지 끝낼 계획이
다.

대상구간은 중앙동 봉의산
수퍼~소양정교회의 12개
동 21개 구간으로 4월부터
시작할 예정이다.

또한 상수도 노후계량기

(검정유효기간 6년이상 경과

된 계량기) 교체사업은 1억3
천5백만원을 확보, 5월까지
지 마칠 계획이다.

기타 사업으로 주야간 누
수탐사및 구역계량을 연중실
시, 95년 12월까지 현재 1백81
건의 누수수리를 하여 누수
량 2백여만 t의 누수손실을
방지, 5억7천여만원의 절약
을 거둔 것으로 집계됐다.

▲누수 발견시 또는 의심이
되는 경우 연락처(수도과 50
-3533, 54-4757)

중지공사 재개

춘천시는 지난해 12월 동
절기를 맞아 공사가 중지됐
던 시내지역의 공사현장을
지난 15일, 음력년 외곽지역
은 지난 22일 일제히 해제,
공사를 시행했다. 시는 관내
24개소의 도로 교량건설현장
의 공사를 중지한 바 있다.

「민원상담의 날」 운영

토요일 전화상담 가능
시민의 많은 참여기대

—시의회에서는 경제성장과
비례하여 날로 증폭되고
있는 지역주민의 욕구를 의
회가 앞장서서 해소하고 불
합리한 행정사항을 보완 개
선하고자 실시하는 「민원상
담의 날」을 시민의 많은 참
여를 바라면서 보다 더 적
극적이고 내실있게 운영하
기로 하였다.

▲운영일:매주 토요일
▲장 소:의회운영위원회

회의실
▲상담자:4명 ▲의원 3명
(상임위원외별 1인) ▲전문
위원 1명
▲내 용:이해관계인 면담
및 현지확인을 통한 적극적
인 처리
중요사항 접수시
상임위원회에 회부처리
▲전화상담:57-4764, 50-
3506

이제 어렵고 복잡한 민원은 「민원 사전예약상담제」에 맡기세요

- 춘천시는 '95년5월10일부터 「민원사전예약상담제」를 운영하고 있다.
- 「민원예약상담제」란 여러부서가 관련된 복합적인 민원을 접수하기 전에 상담예약신청만 하면 민원저축여부, 사전준비사항등을 관련공무원들이 예약된 일시에 민원인과 한자리에 모여 합동으로 검토하고 상담하여 주는 제도로써 필요한 경우 현지에 합동출장도 실시하고 있다.
- 예약신청은 종합민원실 3번창구(1회방문창구)에서 접수하며 전화예약도 가능하여 이용하실 전화번호는 241-8282번이다.
- 민원예약상담제는 매주 화·금요일 오전 10시~낮12시 운영하며 민원인들의 궁금사항과 불만사항을 해소하고 상담을 원하는 많은 시민들의 예약신청을 기다리고 있다.

시정민원전화는 국번없이 120번으로

- 춘천시는 시정의 민원전화번호가 다양하고 복잡하여 민원인들이 쉽게 기억하기 어려워 시민이용에 불편을 초래함에 따라 '95년 8월부터 "120번" 민원전화 8회선을 설치하여 운영하고 있다.
- 시정종합민원실에 설치되어 있는 120번 민원전화는 각종 민원상담 및 안내, 생활불편신고등의 민원서비스를 제공하고 있으며, 교환을 거치지 않고도 민원부서로 바로 연결되는 편리함이 있다.
- 120번 민원전화는 춘천지역내에서 통화할 경우 국번없이 120번을 누르면 되고 춘천지역밖에서 통화할 경우 지역번호와 함께 120번을 누르면 된다.(0361-120)

소득세할 주민세 납부안내

- ①소득세법에 의하여 양도소득세를 예정신고 하는 경우 그 신고일로부터 30일 이내
 - ②소득세법에 의하여 소득세를 신고납부하는 경우 그 신고기간의 만료일로부터 30일 이내
 - ③소득세법에 의하여 결정 또는 경정으로 추가 납부세액을 납부하는 경우 그 납부기간의 만료일로부터 30일 이내
- 세 율: 소득세액의 10%
○신고의무 불이행: 산출세액의 20% 기산 개별고지서 발부

(4월) 수영교실 강습생 접수안내

- 접수일자: '96 3. 28(목) 오전9시부터 선착순 접수
- 접수내용

프로그램명	대 상	강습시간	모집인원	강습요일
주 부 반	기 초 여 성	10:00~10:50 11:00~11:50	30명 30명	화,수,금
	중 급 여 성	10:00~10:50 11:00~11:50	30명 30명	화,수,금
직장인반	기 초 직장인	06:10~07:00 18:40~19:30	30명 30명	화,수,금
중 합 반	기 초 전시민	16:00~16:50	30명	화,수,금

*강습일외(월, 목, 토, 일)는 자유수업

- 기타문의: 문화체육예술회관 운영과 생활체육계
☎52-1666, 50-3596

자동차세 납부안내

자동차세 납부방법은

- 정기분 고지서에 의하여 고지납부하는 방법과
- 년 세액을 일시납부하는 방법,
- 정기분 고지납부 방법이 부담될시 분할납부하는 방법이 있습니다.

과세기간 및 납기

《정기분》

우리시에서 발부된 고지서에 의하여 1년에 2회 정기적으로 납부하는 방법

기 별	기 간	납 기	비 고
제 1기분	1~6월	6.16~6.30	
제 2기분	7~12월	12.16~12.31	

《연세액 일시납부》

연세액에 대하여 일시납부하는 방법으로 일시납부하는 경우 선납하는 세액의 10%를 공제하는 혜택이 있음.
신청시기는 1기분 납기 말일 또는 분할납부기간 말일까지

《분할 납부》

1년에 2회 고지되는 정기분 고지서가 부담될 경우 분할납부 신청에 의하여 고지서가 발부되는 제도입니다.

기 별	기 간	납 기	비 고
제 1기분	1~3월	3.16~3.31	
제 2기분	6~9월	9.16~9.31	

*문의전화: 시청 세무1과 (☎50-3296)

감정리 석회암동굴 본격 탐사

관광가치 판명되면 하반기 개발 박차

강원대 우경식 교수팀 탐사착수

영서북부지역에서는 보기 드문 석회암 자연동굴로 판명된 동면 감정리 동굴에 대한 본격적인 탐사가 착수됐다. 춘천시는 2천9백70여만원의 사업비를 들여 강원대 지질학과(책임연구위원=우경식교수)와 동굴탐사용역을 체결, 7월 말까지 동굴 제원 및 형태, 생성 및 발달과정, 특성, 생성물의 분포 등을 집중 조사할 방침이다.

우경식은 「변성암이 대부분인 춘천지역에서의 감정리동굴은 매우 특이하다」며 「현재 5~6개소의 동굴입구가 있으나 학술적 가치여부를 가리기 위해서는 자세한 조사가 필요하다」고 말했다.

한편 인근 주민들에 의하면 과거 동굴내부에 석순이 생성되고 있었으며 굴의 내부가 긴것으로 추정되고 있다. 시는 탐사가 끝나는대로 종

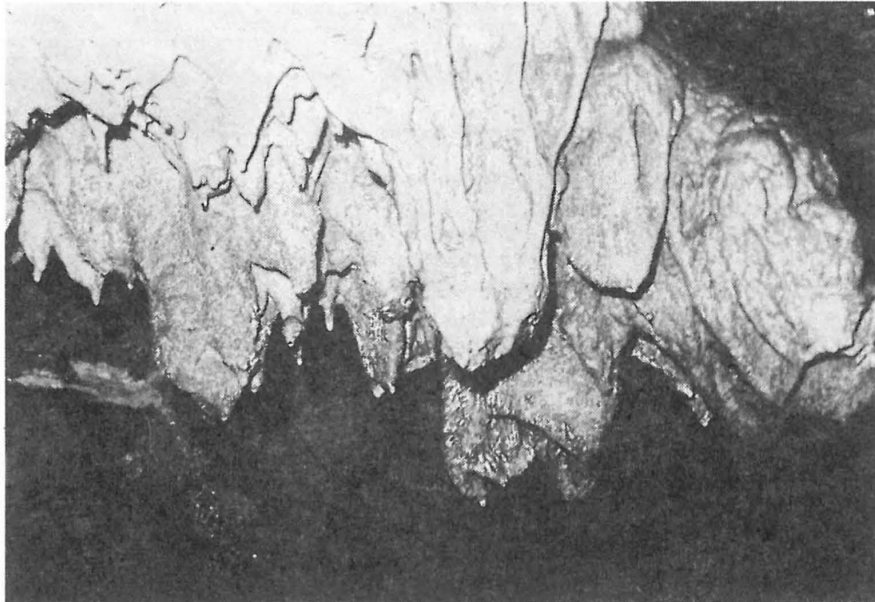
유식 동굴로 판단될 경우 빠르면 96년 하반기부터 춘천호 반관개개발과 연계해 착수할 계획이다.

상설 알뜰시장 개장 춘천시 새마을부녀회

춘천시 새마을부녀회는 지난 13일 상설알뜰시장을 다시 열었다.

상설알뜰시장은 규모가 30여평으로 의류 7천여점 도서 1백여점 가전제품 10여점 유아용품 캐시메이프 학생교복 등 갖가지 중고품을 갖추고 있다. 공휴일을 제외하고 오후 1시부터 5시까지 판매되며 물물교환도 가능하다.

의류 도서의 경우 2백~5백 원이면 구입이 가능하고 의장 냉장고 세탁기 등은 몇천원이면 구입가능하나 곧 팔린다고 한다.



원시상태 석회암동굴 변성암이 주류를 이루는 춘천지역에서의 감정리 동굴은 화계에 비하면 관심을 불러일으키고 있다.(사진은 감정리 동굴 입구 모습)

민원서류 안방에서 신청

PC통신 하이텔, 호적등초본등 10여가지

춘천시는 PC통신 하이텔을 이용한 민원안내정보망을 개설하여 2월1일부터 운영해 오고 있다. 하이텔을 설치한 시민은 안방에서 PC통신 하이텔을 이용해 민원안내는 물론 민원신청까지 서비스 받을 수 있다.

PC통신 하이텔에서 개설한 민원안내정보망에는 도청·시청·읍면출장소에서 처리하고

있는 모든 민원의 처리절차를 안내하고 있다.

또 호적등초본 건축물관리대장 토지대장 임야대장 지적도·임야도등본 도시계획확인원등 10가지의 민원서류를 발급 신청할 수 있다.

신청방법은 먼저 PC통신 하이텔 초기화면에서 ▶17.공공정보▶4.민원▶내부민원정보화면▶1.시/도▶11.강원도▶

2.민원서류신청▶1.춘천시▶2.민원서류신청에서 원하는 항목의 번호를 입력하면 된다.

남부시장 신축예정 지하2층 지상10층 규모

춘천남부시장조합은 지난 94년 11월 원인불명의 화재로

그간 매기가 크게 위축되자 지하2층 지상10층의 신축건물을 현부지에 짓기로 결정했다.

1백10명의 조합원으로 구성된 남부시장조합은 시공설계상 고도제한이 남아있으나 춘천시와 협의, 원만히 처리하겠다고 밝혔다.

내년 상반기중에 착공할 예정인데 지하2층은 주차장, 지하1층부터 지상4층까지는 상가, 그위로는 오피스텔로 주상복합건물을 구성하고 있다.

의료보험료 새과세자료로 부과

폐업·매매시 증빙서류 갖춰 문의해야

춘천시 의료보험조합에서는 96년 2월부터 새로운 과세자료(자연증가분)에 의해 변경된 보험료를 부과하고 있다. 보험료는 매년 상반기에 새로운 과세자료(건물·토지의 과세표준금액, 국세청의 종합소득금액, 연금수급자의 연금액, 자동차의 연간세액)로 재조정하므로 과세자료의 변경에 따라 보험료의 상승 및 하락이 있을 수 있다.

따라서 새로운 보험료에 의문이 있거나 과세자료에 변경이 있을 때에는 관련 증빙서

류를 지참하여 관할 동사무소 의료보험 담당자 또는 의료보험조합(전화: 51-2796~7, 55-9515~6)으로 문의하면 된다.

▲증빙서류
1. 폐업하였을 경우-폐업 사실증명원(세무서)
2. 부동산(토지, 건물)을 매매하였을 경우-등기부등본(법원) 또는 건물, 토지대장(시청)
3. 자동차를 매매 하였을 경우-자동차 등록원부(갑)(시청)

미담 30대 농촌총각 소녀가장에 온정

백혈병 앓는 14세, 3백50만원 기탁

70세된 할머니를 모시며 농사 짓는 30대 농촌총각이 이웃 돌보기에 앞장, 주위 사람들의 칭찬이 자자하다.

춘천시 남산면 광원리 3번에 사는 서현구(32)씨는 노모

를 모시고 농사를 지으면서 딸 출세 모은 돈 3백50만원을 지난달 21일 백혈병을 앓고 있는 소녀가장 이선영양(14·봉의여중)의 치료를 써달라고 춘천시에 기탁했다.

물탱크청소 당부 2회 꼭 실시해야

춘천시는 지난 3월22일 「세계 물의 날」을 맞아 깨끗한 수도를 공급과 시민들의 위생을 위해 물탱크청소를 당부했다. 대형 물탱크 즉, 저수조는 공동주택(아파트 공동시설등)의 경우에는 각 시·군·구청 또는 상수도사업본부에 등록되어 있는 전문청소업체에 대행하여 6개월 1회이상 청소를 실시하고 있다. 한편 건축물의 소유자 및 관리자가 저수조의 소독, 기타 위생상의 필요한 조치를 하지 않으면 2년 이하의 징역 또는 5백만원 이하의 벌금형을 받게 된다.

고엽제환자 지원

4월부터 생활비등 지원 국가보훈처에서는 6·25 및 월남전 참전용사들에 대한 지원을 아래와 같이 더욱 확대할 방침이다. 이에 따라 대한해의 참전전우회 춘천시지부에서는 해당 전우들의 신고를 담당했다.(전화문의: 55-5420) ▲참전용사의 기록표작성 및 인명록발간(용사증발급과 참전용사 사망시 영구용대기금 증정) ▲고엽제 후유증환자 지원확대(96년 4월부터 시행예정, 매월 20만~40만원 생활비지급, 학자금지원, 취업알선 및 채용시 가산점 부여) ▲2천cc이하의 보철용차량면제 확대 ▲TV수신료 애국지사유족에게도 확대면제.

4월중 행사 안내

행사명	일시	장소
청소년을 위한 연극 「화랑원술」	3.26~27	문화예술회관
러시아 불소이합창단 내한연주회	16시, 19시30분	"
피터팬(무료 만화영화)	3.28 19시30분	"
알라딘1(무료 만화영화)	3.30 15시	어린이회관
못난이 개구리(무료 만화영화)	3.30 15시	춘천시민회관
오늘의 명상(시민 교양프로)	3.31 15시	어린이회관
예비군의 행사	4.1 14시	춘천시민회관
알라딘2(무료 만화영화)	4.6 10시	"
머털도사(무료 만화영화)	4.6 15시	"
메탈도사(무료 만화영화)	4.7 15시	어린이회관
예림과아노하원 발표회	4.7 20시	춘천시민회관
부모는 자녀와 어떻게 대화하나(시민 교양프로)	4.8 14시	"
뮤지컬 「시집 가는 날」	4.8 19시30분	문화예술회관
서울로망스 오케스트라 초청연주	4.9 19시30분	"
강원연극제	4.11~17	춘천시민회관
크리스마스 악동(무료 만화영화)	4.13 15시	어린이회관
삼국지(무료 만화영화)	4.14 15시	"
YMCA 합창단 공연	4.18 19시30분	춘천시민회관
가족 뮤지컬 「신데렐라」	4.19~21	문화예술회관
황금의 팔(무료 만화영화)	12. 14. 16시	춘천시민회관
갈곳 한곳 서예전	4.20 15시	"
심대섭 전	4.20~24	"
정글북(무료 만화영화)	4.20~30	문화예술회관
학원장 교육	4.21 15시	어린이회관
건강보조식품 종사자 위생교육	4.22	"
성경피아노하원 발표회	4.23~24	"
춘천아트센터 오케스트라 연주회	4.25 13시	"
소정서예 전시회	4.25 19시30분	문화예술회관
「꿈, 직립의 전설에 관한 만찬」	4.25~28	춘천시민회관
춘천남성합창단과이어 연주회	4.26 19시30분	문화예술회관
다람쥐 구조대(무료 만화영화)	4.27 15시	"
뮤지컬 「이순을 보라」	4.27 15, 19시	문화예술회관
브라알스 소나타의 밤	4.30 19시30분	"

※ 문화예술회관(52-1198), 어린이회관(50-3527), 시민회관(50-3514)

「춘천시보」 독자투고 안내

춘천시보는 매월 25일에 발행되어 각 가정에 배부되는 시청 종합홍보신문입니다. 춘천시민은 누구나 시보 제작에 참여할 수 있습니다. 시민의 적극적인 참여 바랍니다.

▲기고내용: 자유기고
- 시, 수필, 마을단위 소식, 생활의 지혜 등

▲원고분량: 200자 원고지 5매 내외

▲제출기한: 연중(가급적 매월13일까지)

▲해방 50년이 지나도록 전혀

▲원고료: 원고제택시 20,000원

▲제출처: 춘천시 옥천동 111 춘천시청 공보실

▲문의전화: 50-3227(FAX 50-3224)

이달의 권장도서

저고리와 요로이 지명관/다섯수레

동경여대에서 지난 20년동안 한국문과 일본문의 명강의를 펼친 이은 「일본론」으로 알려진 저자가 한국을 저고리(文)로, 일본을 요로이(武)로 대비시키면서 양국의 사회와

문화적 전통의 상이점을 분석한 일문하 비평서로 읽힌다. 해방 50년이 지나도록 전혀

흔하지 않은 양국의 입장차이를 이 책을 통해 드러나 볼 수 있다.



행정·주민사이 민원해결 최선

시민상담실장 김 광 규 씨

35년 공직경력 주민에 도움줄 터

춘천시가 시장실 방문 민원인에 대해 사전 상담으로 민원을 신속·원활하게 처리하기 위해 「시민상담실」을 지난 8월 개설했다. 민간인

으로 초대 시민상담실장에 위촉된金光奎씨(62)는 지난 해 6월 춘천시 민방위과장에서 정년퇴임한 35년 공직경력을 갖고 있다.

「민선시장시대를 맞아 민원이 많이 늘었습니다. 저 역시 민간인 신분인만큼 행정과 주민사이의 원활한 현안해결을 위해 노력하겠습니다.」

지난 63년 농업7급으로 공무원이 된 후 원주 인제에서의 3년여를 빼곤 30여년을 춘천지역에서 근무했다. 춘천시 상공운수·청소·사회·시민

민방위과장 종합민원실장을



처리해내고 있다.

지자체를 맞아 예측가능한

행정기 필요하다. 금실장은 「법이 있기 전에 주민이 원

하면 해결을 위해 성실히 임

하겠다」고 강조한다. 책임과 원칙을 좌우명으로 하는 금

실장은 오래전부터 해 온 사

진정성이 유일한 취미이다.

한국사건작가협회 회장

이기도 하다.

◇민간인 신분으로 초대시민상담실장에 위촉된 금실장은 하루평균 5건의 민원을 「안결·추진중·반영」으로 분류

■ '96. 4. 11(목) 제15대 국회의원 선거일

바르고 깨끗한 선거 우리 모두의 책임입니다.

우리 유권자는

- ① 돈·물품이나 음식물, 선심판관... 받지도 달라지도 기대하지도 않습니다.
- ② 학연·지연·혈연에 의하여 깨끗한 양심과 자존심을 버리지 않습니다.
- ③ 나에게 주어진 신성한 주권을 투표참여로 행사합니다.

이제 실천이 중요한 때입니다.

오늘 우리에게 필요한 것은 목숨을 걸고 나라를 구하겠다는 독립운동과 같은 큰 것이 아니라 양심의 소리에 따라 행동으로 옮기는 지극히 작은 것의 실천입니다.

시민여러분!

이번선거가 진정으로 『돈안드는 깨끗한 선거』가 되도록 민주역량을 발휘하여 주시기 바랍니다.

※선거법위반행위 신고는

○춘천시 감선거관리위원회 ☎54-3066

○춘천시 읍선거관리위원회 ☎54-5329

○춘천시청 ☎50-3236

『깨끗한 춘천, 깨끗한 선거는 우리 춘천의 자랑』

시보칼럼

「봉의산 높은 마루 푸른 안개에 잠겨 있고/봄 내어 올라보니 구하(九華)보다 빼어나다/산이 들을 감싸고 들이 산을 감싸/모래밭 열 강물이고 강물옆에 모래밭/술동이 앞엔 아지랑이 아롱 아롱/구름덮힌 대룡산 눈발에 비껴있다/춘천은 본시 맑고 아름다운 곳/신선과 벗하여 이곳에 살고싶어./이름을 알 수 없는 옛 시인이 봉의산에 올라 춘천의 아름다움을 경치를 이렇게 읊어놓았다. 조선조 정조 임금때 시·서·화의 삼절(三絶)로 이름이 높았던 자하(紫霞)신위(申緯)도 춘천 근교 청평산을 찾아 그 아름다움을 글로 남겼다. 「풀과 나무 물에 비치니/그 참 모습 그려낼 수 있을까/그대와 이 물 마시며/영원히 물에 비친 그림자와 이별하리라」(강원대 최상익교수



노 화 남
(강원도민일보 논설위원)

물은 대부분 병을 앓고 있다. 잠시 머물러 쉬고 싶다면만큼 골짜기가 예쁘면 그 주변엔 어김없이 쓰레기가 흩어져 있다. 색깔의 비닐 봉지가 나뭇가지에 매달려 팔려가거나 바위틈엔 켜그러진 강통과 페트병 유리병들이 숨겨져 있다. 얼핏 흔하지 않기 때문이다. 쓰레기 종량제도 실시하고 음식쓰레기 줄이기 운동도 벌이지만 쓰레기를 갖다 버릴 곳이 없을 만큼 곳곳에서 쓰레기 포화상태가 잇따라 일어나고 있다. 쓰레기 매립장을 설정하지 못해 지자체간 쓰레기전쟁이 일어날 정도로 쓰레기문제는 심각해졌다. 그래도 매일같이 쓰레기는 생겨나고 또 쌓인다. 버리는 「손」이 줄어들지 않기 때문이다.

쓰레기에 묻힌 자연

변역) 그런 춘천이었다. 산과 강 들과 시내가 절묘하게 어우러져 신선도 탐을 낼만한 고장이었다. 병풍 두르듯 겹겹이 쌓인 산이 오히려 정답고 골짜기마다 흘러 내리는 맑은 물은 달고 차가워서 언제 어디서 마셔도 생기를 돌게 했다. 소양강 물은 맑고 깊어 물고기가 헤엄치는 모습이 흰하드라 보았을 때면 모래밭은 알몸으로 뽀얗게 드러나 물 지않을 정도로 깨끗했다. 불과 한 세대전만 해도 춘천은 때론지 않은 도시, 맑고 깨끗하고 아름다운 근교의 풍광이 이름난 고장이었다.

그러나 지금은 아니다. 차를 타고 넘겨잡아 10분이면 달을 수 있는 곳에 산이 있고 계곡이 있고 시내가 흐르지만 그 산 계곡 시내

모든 맑은 물이라 발을 담고 싶은데 자세히 보면 물속에 음식찌꺼기가 가라앉아있기 일쑤다. 깨진 유리조각이 돌틈에 박혀있어 심해져지기도 한다. 그래도 경치가 아까와 평평한 바위에 걸터앉아 있으면 어디선가 불쾌한 냄새가 바람결에 실려온다. 그렇게 우리의 산하, 우리들의 소중한 자연이 병들어 있고 썩어가고 있다.

의료보험 체험수기 현상 공모

- 응모대상: 전국민(18세이상)
- 수기내용(제목은 자유)
 - ▷ 질병 및 불의의 사고를 극복하고 가정의 행복을 되찾은 의료보험 체험사례
 - ▷ 의료보험을 통해 질병과 사고를 예방하거나 건강의 소중함을 일깨워주는 내용
 - ▷ 이웃에게 의료보험의 참뜻을 전달하거나 자발적인 참여를 유도하여 의료보험제도 정착·발전에 기여한 홍보사례
- 응모요령
 - ▷ 원고매수: 200자 원고지 30매 내외
 - ▷ 응모마감: '96년 4월 10일(달일 소인 무효)
- 심사내역
 - ▷ 금 상 1편: 상금 150만원
 - ▷ 은 상 2편: 상금 각 100만원
 - ▷ 동 상 3편: 상금 각 50만원

- ▷ 장려상 8편: 상금 각 30만원
- ▷ 1차 심사 통과자에게 기념품 증정
- 당첨자 발표
 - ▷ 1996. 6월중(당첨자 개별통지 및 의료보험, 의료보험소식 6월호에 공고)
- 보내실 곳
 - ▷ 서울특별시 마포구 염리동 168-9(우: 121-749) 의료보험연합회 교육홍보부 수기공모담당자
- 참고사항
 - ▷ 접수된 원고는 반환하지 않으며, 수상작의 저작권은 본회 소유로함
 - ▷ 원고제출시 원고지 청정해 성명, 주민등록번호, 주소(우편번호), 전화번호 순으로 기재하고 불투명하게 제록부터 기재
 - ▷ 기타 자세한 내용은 의료보험연합회 교육홍보부(☎02-705-6241-4), 춘천시의료보험조합(☎55-9515, 6)으로 문의바람.

춘천시의료보험조합

각종 막국수 응용개발품 선정 시상

불거리 먹거리 이벤트

「춘천 막국수 축제」 8월9일 개최

삼천동 중도 배터에서 8월11일까지

평창팔두국수·양양간장물국수 선별

겨드나리는 춘천을 위해 춘천시가 사계절 이벤트를 펼치고 있다. 하나로 계획하고있는 「96춘천막국수축제」가 오는 8월9일부터 11일까지 삼천동 중도배터에서 열린다.

불거리, 놀거리, 먹거리 중 하나인 막국수축제는 여름관광객들이 많이 찾을 피서기를 겨냥, 전국적인 축제 자리매김한다는 계획이다.

를 중심으로 한 향토식품축제로 개최한다는 방침이다. 축제기간 동안에는 코너별로 장터를 운영하고 부원별로 조리경연대회도 개최, 시장할 예정이다.

또 불조정을 위해 농악경연, 민속경기, 전국노래자랑 및 경축쇼도 벌일 계획이다. 또 막국수 제조기구 등을 전시해 관람객들에게 먹거리와 불거리를 풍성하게 제공하게 된다.

「민원 사무편람」 발간

각 실과소 및 읍·면·동 비치

각종 민원사무 4백96종 안내

춘천시는 민원인들이 신청하는 모든 민원사항에 대하여 민원인이 미리 알아야 할 사항이나 사전 준비사항들을 상세히 수록, 안내한 「민원사무편람」을 제작하여 각 실과소 및 읍면동에 비치했다.

내용은 ▲민원인이 미리 알아두어야 할 사항▲민원인이 준비해야 할 사항▲행정기관의 심사기준▲민원처리 흐름도▲처리부서 및 전화번호 등이다.

시장별 주요품목 가격동향

품명	규격 및 단위	가격 동향 (원)			비고
		중앙시장	동부시장	풍물시장	
무	1kg 1개	1,000	1,500	1,000	
배	2호기 1단	4,000	4,000	4,000	
시금치	1단	1,300	1,500	1,500	
오이	3개	1,000	1,000	1,000	
상추	400g 1단	1,000	1,500	1,000	
대파	450g 1단	1,000	1,000	1,000	
박	400g 1개	800	800	500	
호박	식표고 400g	4,000	5,000	3,000	
콩나물	1kg	1,000	1,000	1,000	
양파	2kg	2,000	2,700	2,500	
마늘	간마늘 1kg	2,500	3,000	4,000	
달걀	달걀 10개	1,000	900	1,000	
달고기	1kg	3,500	3,200	—	
돼지고기	삼겹살 500g	3,500	3,500	3,500	
소고기	기종등육 500g	9,000	10,000	11,000	



전국토 청결의 날
거했다.

춘천시 직원들은 지난 13일 오전10시30분부터 12시까지 하천변 생활주변 등에서 각종 오물을 수거했다.

저소득 영세민 심장병 무료시술

춘천시 보건소에서는 저소득 영세민의 심장병 무료시술을 실시하고 있다.

보건복지부에서 경제적 형편이 어려운 심장병 환자들에게 국립의료원에서 사회복지단체의 후원을 받아 수술을 실시하고 있다. 접수원하는 영세민은 구비서류를 갖

춘천 슬라럼경주 신인왕 서완석씨

좋은 기회준 춘천에 감사

대전 철도차량공무원... 퇴근후 하루4시간 연습

「이런 좋은 기회를 주신 춘천시민과 춘천시에 감사드립니다」

장에서 연습을 했다한다.
「호수를 낀 도로를 가히

지난 3일 '96년 슬라럼경주' 시리즈 제1전에서 신인왕을 차지한 서완석씨(33·대전광역시 서구 월광동 1004). 서씨는 세비전소속으로 참가, 춘천종합운동장 특설경기장에서 펼쳐진 제1전 신인전에서 35초78의 좋은 기록으로 출신인 신인왕에 올랐다. 서씨의 직업은 의외로 대전철도 차량정비장 관리과에 근무하는 철도공무원이다. 이번 대회를 위해 작년 6월부터 퇴근후 4시간 정도를 대전엑스포 남문주차



◇95년식 비개조 스프로 96 전국슬라럼 춘천경주대회 신인전에서 우승한 서완석씨.

'96춘천시 상반기 민방위대원 교육계획

오전-09:00~13:00
오후-14:00~18:00

구분	일시	교육시간	교육장소	인원(명)	교육대상
지역대장교육(리장·동장)	4.17	09:00~18:00	8	춘천시청 민방위상설교육장	201
	4.18	"	"	"	204
	4.19	"	"	"	193
직장대장교육	상반기중 도에서 별도 지정	8	도 별도지정	108	각 직장 대장
	직장민방위대원 교육	4.22	오전 4	춘천시청 민방위상설교육장	297
지역민방위대원 순회교육	4.23	오전 4	"	"	310
	4.24	오전 4	"	"	282
	4.25	오전 4	"	"	263
기술지원대원 및 재난대비기동대원 교육	4.29	09:00~18:00	8	춘천시청 민방위상설교육장	309
	4.30	"	"	"	283
	5.15	"	"	"	31
소방기동대원교육	5.27	"	"	"	253
	5.1~5.23	오전 4	"	"	996
위임직장 대원 교육	각 직장지정 지정	4	"	"	강원도청, 강원대학교, 한림대학교

기타 자세한 내용 문의하실 곳: 지역민방위대원-해당 읍·면·동사무소 민방위 담당자
직장민방위대원-소속직장 민방위 담당자

'96 춘천시상반기 민방위지역대원 읍면동별 교육일정표

■ 교육장소: 춘천시청내 민방위상설교육장

교육일정	인원(명)	대상 읍면동	교육일정	인원(명)	대상 읍면동
5.1(수)	오전 350	신복읍, 사농동, 월송동	5.13(월)	오전 340	후평3동
	오후 312	동면, 신동면		오후 340	후평3동
5.2(목)	오전 330	남산면, 삼천동, 우두	5.14(화)	오전 340	효자1동
	오후 340	동내면, 신동		오후 305	효자2동
5.3(금)	오전 316	서면, 사북면, 죽림동	5.16(목)	오전 320	효자2동
	오후 312	중앙동, 교동		오후 300	효자2동
5.6(월)	오전 279	조문동, 소박동	5.17(금)	오전 300	효자2동
	오후 288	약사동, 근화동		오후 321	효자2동
5.7(화)	오전 300	근화동	5.20(월)	오전 300	석사동
	오후 272	소양동, 호반동		오후 300	석사동
5.8(수)	오전 324	후평1동	5.21(화)	오전 272	석사동
	오후 324	후평1동		오후 300	퇴계동
5.9(목)	오전 311	후평2동	5.22(수)	오전 300	퇴계동
	오후 311	후평2동		오후 327	퇴계동
5.10(금)	오전 340	후평3동	5.23(목)	오전 367	온익동
	오후 340	"		오후 225	사우동

쾌적하고 정온한 생활환경을 만듭시다.

쾌적하고 정온한 생활환경 속에서 이웃을 생각하는 마음으로 나부터 발생하는 소음공해를 줄이는데 앞장서야 하겠습니다.

우리가 생활속에서 할 수 있는 일

- 내가족이 들을 수 있는 정도라면 TV, 오디오 등의 볼륨을 조절합시다.
- 자동차, 오토바이 등의 경적사용을 자제합시다.
- 장시간 정차할 경우에는 시동을 끄도록 합시다.
- 급가속, 급정지등의 난폭운전을 삼가하여 교통소음을 줄입니다.
- 조용한 주택가 등에서 확성기를 이용 행상행위를 하지 않습니다.
- 출입문, 셔터등의 접촉부위에 윤활제를 바르거나 고무등을 부착하여 시끄러운 소음을 줄입니다.
- 특히, 모두가 휴식과 단잠을 취하는 밤 및 새벽시간에는 각종 공사등 소음발생 행위를 자제합니다.

소음관련 민원신고처: 춘천시 환경보호과
☎ 50-3334



후대위한 「미래의 숲」 조성

시민에게 쾌적공원을, 어린이에게 자연의 중요성을
퇴계공원 「산딸나무숲」 석사공원 「자손나무심기」

춘천시는 후대를 위한 「미래의 숲」을 조성한다. 시민들에게 쾌적한 공간을 제공, 삼의 질을 높임과 동시에 어린이들에게 「나무와 숲」의 정서적 안정감을 유도, 자연의 중

요성을 체험할 수 있도록 미래의 숲을 조성하는 것이다. 오는 2천년까지 면적에 구애없이 조성하고 본수는 헥타르당 대략 1천5백본 대목은 1천본을 심을 계획이다. 아울러

러 학교 특히 대학 캠퍼스등에 역사성 상징성을 깃들여 학생 등 출향인사들의 조성분위기를 자연스레 유도한다는 방침이다.

까지 중앙고속도로변과 춘천댐주변 등 5헥타르의 공한지에 자작나무를 주종으로 단풍나

무 잣나무 산수유등을 혼합식재한다.

또 「산딸나무 숲」조성을 위해 퇴계공원내에 식재하며 석사공원(1천평 규모)은 「자손나무 심기」대상지로 선정하여 지속적으로 추진할 계획이다.

출생 결혼 회갑 고향방문등 시민의 기념식수로 추진되는 「자손나무심기운동」은 느티나

무를 심어 숲을 조성하게 되는데 1본 식재시 소요가격은 4만원(수목대 2만5천 식재비 1만5천)으로 창구를 설치, 운영할 예정이다.

식재후 이목표를 부착하여 지속적인 참여유도로 애환심도 고취시키며 숲의 명칭은 지역실정에 맞게 선정할 계획이다.



춘천시는 문화예술평화도시의 기반을 마련키 위해 근화동에 조각공원을 조성키로 했다.

CT촬영 의료보험 혜택 의원급 외래진료 부담금 3천원

보건복지부는 지난 95년 12월 10일자로 의료보험 수가변경 및 본인일부부담금 변경안을 개정 고시하였다.

이번에 개정된 내용의 초점은 의료보험수가 12.82% 인상과 본인일부부담금 조정, 요양급여기간 연장, CT촬영의 보험급여, 분만비지급액 상향 조정 등이다.

96.1.1부터 의료보험 요양급여기간 2백40일로 연장

의료보험 요양급여기간이 96년 1월1일부터 2백40일로 확대되었으며 65세 이상 고령자 등록장애인 국가유공자중 상이자는 기간제한 없이 연중급여가 이루어진다.

CT촬영도 보험급여 가능 그동안 조합원들에게 과중한 경제적 부담이었던 컴퓨터 단층촬영(CT)이 의료보험으로 진료받을 수 있다.

담금 무분별한 CT촬영을 막기 위해 의원급 30%, 병원급 40% 종합병원 및 3차진료기관은 55% 본인 부담해야 한다.

분만비지급액 인상 자택에서 분만할 때 의료보험조합에서 지급하는 분만비가 초산 7만원, 경산 6만5천원으로 상향 조정되었다.

70세이상 고령자의 의료비 경감 정책제가 적용되는 외래진료비의 대부분이 인상되었으나 70세 이상 노인에게 대해서는 의원급 외래진료시 2천원으로 낮춰졌다.

해빙기 가스안전 이렇게

날씨가 풀리고 봄이 성큼 다가오면서 집집마다 겨우내 미루어온 대청소를 하는 경우가 많게 된다.

이럴때 꼭 함께 손을 보아야 하는 것이 가스용기와 배관등 가스시설과 가스레인지

를 비롯한 연소기들이다. 가스는 현대 도시생활에 적합한 연료로서 다른 연료에 비해 사용방법이 편리하고 열량이 높아 여러가지 장점을 가지고 있다.

그러나 안전수칙을 무시하고 사용하거나 시설에 결함이 있어도 쉽게 누설되어 폭발 화재사고를 일으키게 되므로 안전관리에 각별히 주의해야 한다.

특히 해빙기에는 겨우내 얼어붙었던 지반과 시설물들이

녹으면서 불안정한 상태가 되기 쉽고 호스등 가스시설들도 일기와 기온에 따라 열화현상 상태이므로 세밀히 점검하고, 적절한 조치를 해야 한다.

공해가 없고 사용이 편리한 가스는 매년 19%씩 급성장하여 94년 현재 전체가구의 96%에 해당하는 1천3백40만 가구가 사용하고 있다.

가스관련 업소만 하더라도 14만개소에 달해 국민 생활연료로서의 비중이 증가하고 있다.

그러나 가스수요의 양적증가 못지않게 가스사고도 꾸준히 증가하여 지난 77년부터

95년까지 가스사고중 사용자

의 취급부주의에 의한 사고가 전체의 50.3%나 차지하고 있어 무엇보다도 주부등 사용자의 철저한 안전의식이 요구된다.

문을 닫고 난방용품으로 가스를 많이 사용하던 겨울에 비해 봄에는 가스사고가 크게 줄어든 것으로 생각하지만 실제로 가스사고 통계를 살펴

보면 그렇지 않다. 지난해의 경우 한해동안 총 5백77건의 크고 작은 가스사고가 신고되었다. 이 가운데 해빙기인 3월에 25건 4월에 35건이 신고되었으며 5월에는 4월에 있었던 대가주폭발사고의 영향으로 가스에 대한 불안감이 고조되어 단순 누설 사고등 가스사고 신고가 폭증하여 총 1백22건이 접수되었

다. 이는 동절기인 1월과 2월에 37건에 가스사고가 발생한 것에 비해 훨씬 웃도는 것으로 해빙기에는 다른 계절에 비해 이차 또는 난방기 철거등으로 가스사용 기구등을 이동하는 경우가 많으므로 더욱더 가스

에 대한 주의가 요구된다. 해빙기에는 겨우내 얼었던

잘 통하는 곳에 설치된 용기 보관실은 비와 눈 직사광선으로 부터 용기를 보호하는 시설이므로 비가 떨어지지 않는

지, 얼음 녹은 물이 피거나 용기 받침대와 용기를 묶어놓는 체인이 손상되지 않았는지 살피고 보온을 위해 용기를 감싸주었던 헝겊등을 제거해

주어야 한다.

도시가스는 해빙기에 흔히 나타나는 지반의 침하 같은 변화에 영향을 받기 쉬우므로 가스사용자는 가정에 들어온 배관에 이상이 없는지 관리자

무소등의 관계자와 협의하여

조정기와 배관 호스의 상태를 살피고 연결 부위도 누설해지거나 손상되지 않았는지 점검하여 보수해 주어야

한다.

농업용수시설 보수 가뭄대비 관정개발 착수

시는 가뭄에 적극 대처키 위해 서면 방동리 등 7개 지역에 농업용수시설을, 동면정하리 등에는 관정을 개발하

기로 했다. 농업용수시설사업=1억원의 사업비, 도수로 3개소(사북면 원평리, 서면 방동리, 서면 현

암리) 저수지건설 2개소(동면 정골저수지, 동산면 메지물저수지) 저수지보수 1개소(남면 가정리)

관정개발사업=2억원의 사업비, 소형관정 1백공(지름 40mm, 깊이 18m) 대형관정 2공(지름 2백mm, 깊이 70m, 동면 장하리, 동산면 조하리)

시보제언

내가정에 소화기를



정 운 화

〈도사법본부 방화과장〉

요즘은 춘천시 관내에서는 일단 차량화재와 도난사고가 발생하고 있다.

특히 차량화재는 차량의 노후나 결함에서 오는 것도 있지만 방화에 의한 것도 상당수에 이르고 있다.

일부 승용차와 유조차 소방차 버스등이며 대부분의 승용차의 경우 법규제 대상이 아니라는 생각과 소화기의 중요성을 모르고 있거나 번거롭다는 이유로 소화기 비치

를 기피하고 있다. 이처럼 차량화재에 대비한 운전자의 무관심과 안일한 사고방식부터 고쳐야겠다. 운행중인 차량화재의 무방비가 결국 차량의 손실과 귀중한 인명피해까지 가져올 수 있다.

그리고 차량의 결함과 운전부주의에 의한 교통사고로 화재가 발생하는 경우가 많은데 철저한 차량정비와 교통질서의 준수가 관건이라

번거롭다고 소화기 비치 기피해선 안돼

95년 춘천 관내 차량화재는 총 35건으로 전체화재의 19%를 점하고 있다.

중요 발화요인은 전기 8방화 5 기타 차량의 결함등 16건으로 최근 5년간 전국 차량화재 발생추세를 보면 자동차 증가율에 육박하고 있다.

그런데 차량에 대한 소화설비규제는 교통부령 제967호 자동차안전기준에 관한 규칙 제51조에는 지정수량 이상의 위험물을 운송하는 자동차와 고압가스를 운반하는 화물차 그리고 승차정원이 7인 이상의 자동차에 소

화능력단위 10이상인 ABC소화기를 갖추도록 규정하고 있을 뿐이다.

현재 운행중인 자동차의 소화기비치 실태를 보면 장식용으로 소화기를 비치한

화재다. 대개 차량화재의 경우 가진자에 대한 위화감 원한 관계 가정불화 비관자살 갈등과 싸움 주책 정신이상자의 패갑등 비정상적인 인간관계와 심리상태에서 저질러지고 있다.

차량방화의 장소가 인적이 드문 후미진 곳이나 주택가 골목 시장통로등에서 심야에 발생하고 있어 단속의 손길이 미치지 못하고 있다.

더구나 발화원도 휘발성 유류의 살포나 화염병 투척 등 순식간에 폭발연소되는 까닭에 방화범의 발견이나 검거도 힘든 실정이다.

이와같은 차량화재의 대비책이라면 우선 차량의 전기 배선 냉방장치등 취약부분

의 세심한 사전점검이 필수적임을 시사하고 있다.

청 소 년 광 장

저는 춘천모교등학교 2학년 남학생인데요. 집안 문제로 심각한 고민에 빠져 있습니다. 집을 나가

아겠다는 결심은 했지만 상담실에 대하여 신문에

고교2년생, 3년전 엄마 여의고

아버지는 술만 드시면 때려, 가출 하고파.

서 본 생각이 나서 전화를 했습니다. 3년전에 엄마가 돌아가셨고 중학교 다니는 여동생이 있는데 아버지가 술만 드시는 날엔 완전히 공포의 날입니다. 동생과 저를 사정없이 때리고 폭언을 합니다. 어떻게 해야 좋을까요?

답 학업과 가정사이에 심적부담이 클 것 같아 매우 안타깝군요. 여동생까지 고통을 감수하면서 거취를 생각할 때 굳은 각오와 마음을 단단히 가져야 될 것 같군요. 우선 아버지가 술 안드셨을 때 신중히 그동

가출은 옳지 못해, 대화 통해

시도하고, 뜻대로 안되면 방문 상담하길.

안의 괴로움과 아파의 심정등을 진술하게 대화로 풀어보세요. 아버지가 계속 그러시고 지금의 생활이 연속되면 동생과 새로운 길을 찾아볼 거라는 것도 솔직히 말씀 드려주세요.

<강원도청소년보호상담실 전문상담원·백영기>

전화 56-2000

춘천 변천사 자료를 수집합니다.

《수집대상》

●사진분야

- 춘천의 옛모습 담겨진 각종사진(공공기관, 학교, 거리, 시장 등)
- 각종 지역개발 및 공사현장 기록사진(택지, 도로, 교량, 댐 등)
- 역대 지역 기관장(시장, 군수등) 사진 및 초상화
- 춘천주변 주요명소 사진(소양댐, 춘천댐, 의암댐, 공지천폭정 등)

●미술분야

- 역대 춘천지역 개회 수상작품
- 각종 행사관련 수상작품(사생대회등)
- 춘천 출신 유명작가의 유작등

●문학분야

- 춘천에서 발간된 각종 도서
- 각종 백일장등 입선작 원고

●기 타

- 춘천관련 고지도, 고문서
- 기타 춘천관련 사료가치 있는 기념물
- 각종 학교소유 기록물(앨범, 교사전경 사진등)
- ※춘천시와 관련된 사료가치있는 모든자료 수집

「춘천수부 100주년을 계기로 춘천의 옛모습을 상기하고 시민의 애향의식을 고취하기 위하여 춘천 과거사 자료를 수집합니다.」

■ 자료수집 계획

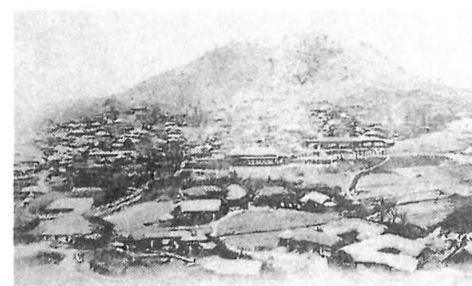
- 수집기간 : 4월 30일까지
- 전시기간 : '96. 8. 4~10. 30

■ 접수자료 보상

- 해방전자료 : 점당 20만원
- 해방후~1960년대 : 점당 10만원
- 1960년대 이후 : 점당 5만원
- ※접수물품중 선별지급(모든 물품접수자에게 기념품 지급)

■ 접수자료 반환

- 전시후 관련 자료는 기록 보존후 반환
- 기증할 경우 시립 도서관에 보존관리



접수된 1930년대 춘천시 모습



※문의 : 문화예술평화담당관실(☎ 50-3225)

시민광장

러시아 볼쇼이 합창단 환상의무대

춘천수부 1백주년기념 초청 연주

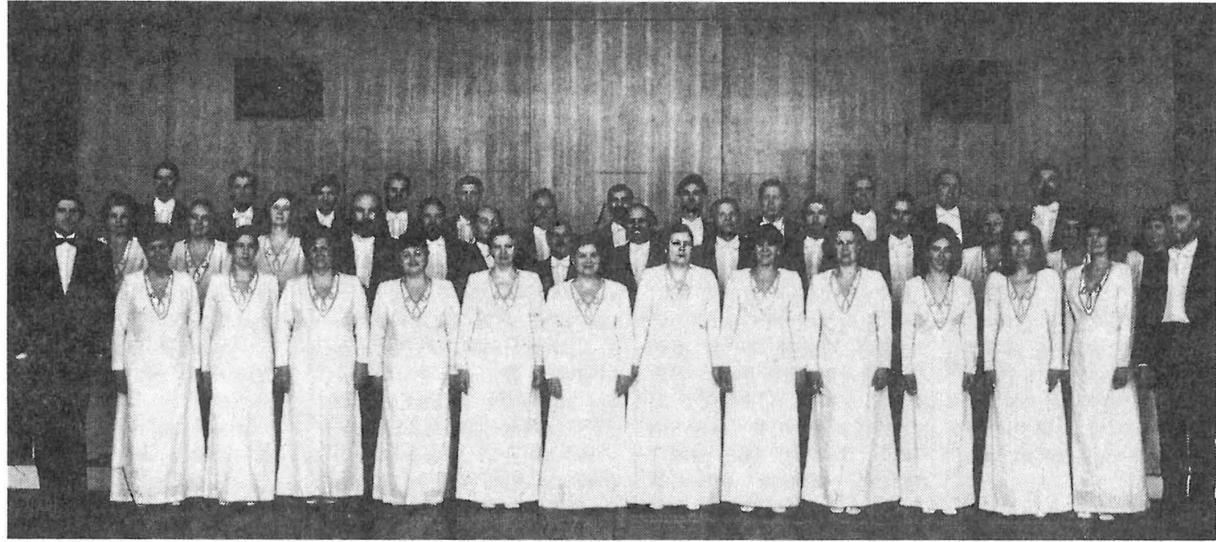
28일 문예회관에서 시립합창단과 협연

「러시아볼쇼이합창단」 초청 연주회가 수부1백주년 및 춘천문화체육예술회관 개관 3주년기념으로 오는 3월28일(목) 저녁 7시30분에 문화회

관에서 공연장에서 있게 된다. 특히 이번 연주회에는 춘천시립합창단이 협연을 갖게 되어 더욱 뜻깊은 무대로

창식된다. 1927년 소련합창음악의 거장 알렉산드르 스페쉬 니코프에 의해 창단된 볼쇼이 합창

단(모스크바 국립방송합창단)은 88년 서울올림픽 문화예술축전에 구소련당국에 의해 모스크바 필과 함께 문화사절로 파견됐던 69년 전통의 합창단이다. 이번이 지난 94년에 이어 세번째 내한공연이다.



○춘천수부 1백주년 및 춘천문화체육예술회관 개관 3주년 기념으로 러시아 볼쇼이 합창단 초청연주회가 3월28일 저녁 7시30분에 문예회관에서 열린다.

장난감 교환시장 개설
내달 13일부터 5일간

춘천시립도서관에서는 도서관주간을 맞아 장난감교환시장과 종이접기교실을 개설해 시민의 폭넓은 이용을 당부했다.

○장난감 교환시장

▲일시=4월13~17일(오전 11~오후4시)▲장소=시립도서관 시청각실▲접수=3월26~4월12일(도서관 사서계)▲문의=54-3887 50-3587

○종이접기 교실

▲일시=4월13일(토) 오후2시30분▲장소=시립도서관 3층 열람실▲대상=초·중·고 어린이▲인원=선착순 30명▲준비물=색종이 풀

만화·교양 연중 무료 상영
토요일 오후3시~5시

춘천시는 연중무휴 시민회관과 어린이 회관에서 어린이 만화영화와 시민교양프로그램을 무료상영한다. 시가 의욕적으로 추진하고 있는 영상산업 유치추진과 범시민 문화위조성을 위해 마련된 프로그램이다. 시민들에게 폭넓은 여가선용의 기회도 주

게 될 상영날짜는 평일 토요일(첫째·셋째주) 오후 3시, 방화중에는 수요일, 금요일 오후2시에 상영된다. 또 시민회관측은 각급 초·중·고등학교와 책가방없는 날을 협의하여 단체상영도 할 계획이다. 단, 5월은 시민회관 내부수리공사로 상영이 불가



★어린이 만화영화★

날짜	상영프로그램	시간
3.30	알라딘 I	15:00~17:00
4.6	알라딘 II	"
4.20	왕국의 왕	"
6.8	아름다움의 보석	"
6.22	아름다움의 보석	"

★만화영화 3-4월 일정★

날짜	상영프로그램	시간
3.30	피터 팬	15:00~17:00
3.31	못나인 개구리	"
	비보온달	"

※단 본 프로그램은 사정에 따라 변경될 수 있습니다.

★시민교양프로그램★

날짜	상영프로그램	시간
4.1	오늘의 명상	14:00시작
4.8	부모는 자녀와 어떻게 대화하나	"
6.3	아침마다 '로아'를	"
6.17	제주의 4계	"
7.1	EXPO 특별관람차	"
7.15	한국의 불가사의	"
8.5	독도 365일	"
8.19	한국의 전쟁	"
9.2	사상학의 역사	"
9.16	아내가 그린 남편의 초상	"
10.14	꿈이 있는 미래	"
10.21	인간관계에 나타난 건강지수	"
11.4	이렇게 살아도 되는 법	"

▲예매처 : 문예회관(52-1198) 청구서적, 국제안경, 명곡사, 금강재, 영창피아노
▲회원권 S석 1만5천원 A석 1만2천원 B석 1만원

다독왕 12명 선발

춘천시립도서관

춘천시립도서관은 오는 4월18일 춘천시민을 대상으로 다독왕을 선발, 시상할 계획이다.

95년9월1일부터 96년2월29일까지의 독서량을 기준으로 초등·중·고·대학·일반부에 걸쳐 다독자 및 모범대출자 중에서 12명을 선정, 상장 및 부상품을 수여한다.

걸으면서 건강을 찾자



체력은 국력이란 말이 있다.

얼마전 일간신문에 보도된 바에 의하면 초·중·고생 덩치는 커지고 체질과 기본체력은 나빠지고 있는 것으로 나타났다. 더구나 TV컴퓨터 게임 등으로 인하여 시력 약화가 두드러졌다는 것이다.

우리 부부는 가끔 숨가쁘게

국사봉에 올라 성취감을 느끼며...

가끔 남편하고 퇴계동 국사봉을 오르내리면서 할머니 한분을 자주 만나게 되는데 우리손녀 딸과 한반의 친한 친구의 77세 된 할머니였다.

하루 2번씩 국사봉을 눈이와도, 길이 미끄러울 때도 다녀오신다고 했다.

할머니의 마음가짐이 무척 존경스러웠으며 그런 정신력의 할머니는 훌륭한 아들 며느리(부부교수) 손녀를 잘 키우셨으리라 의심의 여지가 없었다.

우리 부부는 가끔 숨가쁘게 할딱이면서 정상에 도착

리치로하고 집에와서 시간 맞춰 침 맛고 하면 시간남비가 많고 하루하루 다 가는듯 번거롭기 짝이 없었다.

어차피 인생은 생로병사요, 자연의 섭리를 받아들이는 것이 옳은 것이라 생각이 들었다. 보전소 다니는것을

체념하고 열심히 국사봉으로 가고 싶었다.

몸이란 묘한 것이어서 힘을 쓰고 운동하고 걷고 노력하면 할수록 견뎌 낼 수 있는 힘을 배양하며 적응하게끔 되어있기에 힘도 더 세지고 아픈것도 덜 아파진다는 사실을 터득하게 되었다.



건강은 대신 해줄수 없는 일이며 하루 아침에 건강이 나빠지고 좋아지는 것은 결코 아니고 젊었을 때부터 이루어진다는 사실을 명심해야 할 것이다.
(이종희·퇴계동 코오롱A 105동 1505호)

기고

추운 겨울이 지나면서 봄과 함께 어김없이 찾아오는 행사가 하나 있다.

바로 각급학교 「입학식」이다. 아들을 하나 둔 나는 올해 중학생 학부모가 됐다. 아들의 고사리손을 잡고 학교문을 들어서던 6년전에 비해 여러모로 많이 달라진 것 같다. 수업을 부탁하고 돌아서 오는데 슬그머니 화가났다.

아들 하나 둔 나는 중학생 교복

로 불안과 걱정속에 K중학교를 배정 받았다. 중학교 준비과정중에 필수인 「교복」이 있다.

결혼식을 앞둔 신부처럼 여러 교복점을 기웃거려다 기분이 좀더 좋고 신용이 있다는 춘천에서 그중 큰 H교복점에서 마주쳤다. 자기 아바를 판에 박은 듯 꼭 빼닮은 모습으로 교복을 멋지게 차려입은 아들을 상상하며 교복 입힐 날을 손꼽아 기다렸다. 드디어 교복 찾는 날이 왔다.

교복맞춤 유감

부른 마음으로 갔으나 오는 길은 엉망, 실망투성이였다. 이걸 도대체가 뭇군중에서 대·중·소로 잘라 만들었는지 그대로는 입힐 수가 없었다. 눈에 띄는대로 4군데 수선을 부탁하고 돌아서 오는데 슬그머니 화가났다.

아들 하나 둔 나는 중학생 교복

로 불안과 걱정속에 K중학교를 배정 받았다. 중학교 준비과정중에 필수인 「교복」이 있다.

결혼식을 앞둔 신부처럼 여러 교복점을 기웃거려다 기분이 좀더 좋고 신용이 있다는 춘천에서 그중 큰 H교복점에서 마주쳤다. 자기 아바를 판에 박은 듯 꼭 빼닮은 모습으로 교복을 멋지게 차려입은 아들을 상상하며 교복 입힐 날을 손꼽아 기다렸다. 드디어 교복 찾는 날이 왔다.

찾을 날을 손꼽아 기다렸는데

「교복값이 싸거나 하나, 자그마치 15만원을 넘는데...」

그 다음 날 약속시간에 갔더니 두 군데만 고치고 나머지는 손도 대지 않아 찾아올 수가 없어서 짜증스러운 마음을 달래며 돌아섰다. 세 시간 후에 갔으나 한 군데가 덜 되어서 포기하고 나오려는데 나와 같은 경우의 아주머니가 언짢은 표정으로 들

어셨다. 구석에서는 학생들이 재단사와 실랑이하는 모습이 보였다. 「이렇게 만들 걸 치수는 왜 그리 자세히 재는지」 생각하며 섭섭한 발길을 돌렸다. 주문받아서 제 날짜에 해주지 못할 것 같으면 받지 말고 정중히 거절해야 도리인 것이다. 더구나 허리는 크고 팔은 짧고 할 바에는.

'96 영세시민 전세보증금 융자지원 안내

무주택 저소득 영세시민의 주거안정을 위하여 전세보증금을 저리로 융자지원하여 생활이 불안정한 저소득 영세시민의 주거안정에 기여코자 함.

1. 융자규모 및 조건

- 융자규모 100,000원(세대당 500만원이내)
- 융자조건
- 이 율 : 연리 3%
- 상환기간 : 2년 이내 상환

2. 융자지원 대상

- 무주택 영세시민으로 춘천시에 3년 이상 거주하고 전세금 1,500만원(융자금포함)이하로서
- 전세계약기간 만료로 전세계약을 희망하는 세대
- 월세입자로서 전세전환을 희망하는 세대

3. 융자신청 접수기간

- '96. 4. 20~5. 31

4. 신청방법

- 주민등록등본 1통과 무주택자임을 증명할 수 있는 서류를 첨부하여 거주지 읍·면·동사무소에 신청

5. 대출시 보증인 요건

- 재산세 납부실적이 있는 보증인 1명.
- ※기타문의사항 : 거주지 읍·면·동사무소나 시청 주택행정계 (☎ 50-3471)

우리고장 춘천을 「전국 제1의 교통질서 모범도시」로 만듭시다.

■교통법규를 준수합시다.

- 도심지에서의 지정된 속도 운행 및 교통신호 지킵시다.
- 곡예·난폭운전, 끼어들기를 하지합시다.
- 주·정차위반, 차량 노숙행위를 하지합시다.
- 영업용차량은 친절운행과 깨끗한 차량운행을 합시다.

■자가용차량은 반드시 차고지를 확보합시다.

- 자가용 차량은 97. 12. 30까지 주차장을 확보해야 합니다.
- 노숙차량은 96. 6. 30까지 도로점용허가를 받아야 합니다.

○주택 신축시 차고지를 확보합시다.

■각급기관은 주차면수내에서 직원차량을 운행합시다.

- 주차면수 이내에서 차량부채 운영을 시행합시다.

■혼합 시간대에는 도심지내 진입을 자제합시다.

- 승용차 함께타기와 차량 10부제 운영을 실천합시다.

■주정차 단속이 크게 강화됩니다.

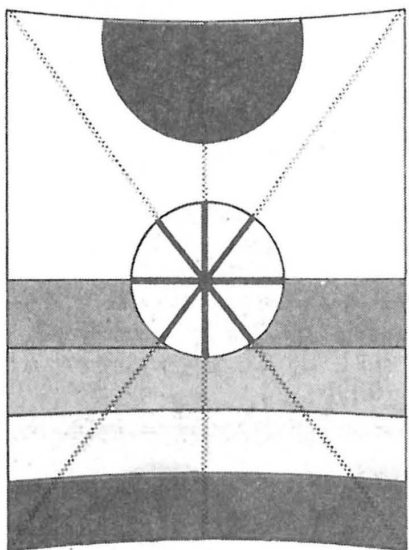
- 주차시에는 반드시 주차장에 주차합시다.

※문의전화 : 시청 교통행정과(☎ 50-3367)

반사회 퀴즈당첨자 명단

성명	주소	성명	주소
김정임	신복읍 읍문 5/7 298	장혜준	후평2동 주공아파트 703-506
홍성애	신복읍 읍문 5/6 548	이예준	후평3동 815-4 26/3
박치명	동면 감정1리 2번	김진주	후평3동 석사아파트 303-1004
정영희	동산면 봉명1리 547-1	김화영	후평3동 새강4차아파트 401-102
변미진	신동면 정족1리 2번 609-2	전성준	후평3동 석사2차아파트 214-1501
민순남	동면내 거두1리 2번 530-1	신설희	후평3동 주공3단지아파트 322-502
주재성	남면 발산2리 77-3	전명자	효자1동 465-10 10/3
김만재	남산면 창촌3리 518	성아진	효자1동 537
정형기	서면 덕두원3리 1번 70-1	안승화	효자2동 650-4 24/4
김영수	북산면 청평리 삼막골	김미선	효자2동 707-20 5/3
남광순	옥천동 14-112 1/1	김효선	효자2동 129-6 18/5
정용모	교동 134-17 4/5	김인섭	효자3동 615-5 6/4
정보경	교동 137-4 13/3	최윤경	석사동 극동아파트 101-308
한희경	운교동 187-7 9/3	송명석	석사동 석사아파트 101-206
이연옥	약사동 129 이화맨션 305	정명철	퇴계동 현대2차아파트 206-102
최봉안	약사동 76-22 7/5	전인균	퇴계동 한주아파트 102-1302
백종원	소양로4가 106-3 9/5	정진호	퇴계동 삼익코오롱아파트 104-1504
윤영길	근화동 근화아파트 1동 501호	박태근	퇴계동 한진아파트 101-901
김은이	소양로 2가 96 8/3	이해정	운의동 84 4/2
조정배	소양로1가 7 1/3	조정숙	운의동 금호3차아파트 303-202
김영진	호반동 66 9/1	이병금	삼천동 172-2 4/1
임규철	후평1동 854-4 6/2	김태수	삼천동 63-115 3/2
김정옥	후평1동 296 1/5	이민규	사우동 동부아파트 105-808
최재영	후평2동 현대5차아파트 501-113	이갑문	사우동 동부아파트 107-708
김윤종	후평2동 주공2단지아파트 103-506	이가람	사우동 동부아파트 102-306

※2월 반사회퀴즈 정답 : 산불, 태극기



제7회 춘주민속놀이 한마당

◇...제7회 춘주민속놀이 한마당이 지난 9일(토) 공지천아와음악당 앞에서 춘천문화원 주최로 시민 5백여명이 참가한 가운데 열렸다. 농악등 세시풍속 5개 종목(연날리기, 널뛰기, 제기차기, 윷놀이, 투호놀이)에 읍면동 선수 3백6명이 경연을 벌였다. 또 신북농악대, 연보존협회, 패러글라

이딩 동호회등이 찬조출연해 그 흥을 돋우었다. 한편 다음 대회부터는 행사시기를 정월대보름과 맞추며 행사를 다음과 같이 다양화 이벤트화하기로 했다. ▲풍물굿(시정광장) ▲지신밟기(명동) ▲다리밟기(공지천교) ▲달집태우기(공지천시민공원)

【편집자주】

화보



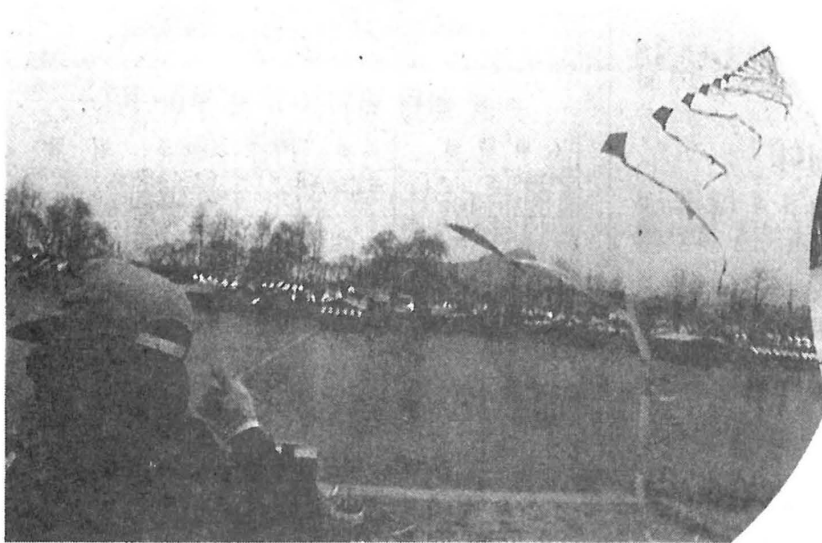
제7회 춘주민속놀이 한마당 개막식 올해로 7회째를 맞는 춘주민속놀이 한마당이 지난 9일 공지천 아와음악당 앞에서 춘천문화원 주최로 시민 5백여명이 참가한 가운데 개최됐다. 연날리기 널뛰기 제기차기 윷놀이 투호놀이등 5개 종목에 걸쳐 펼쳐진 이번 춘주민속놀이 한마당에는 총 3백6명의 선수가 참가해 열띤 경연을 벌였다.



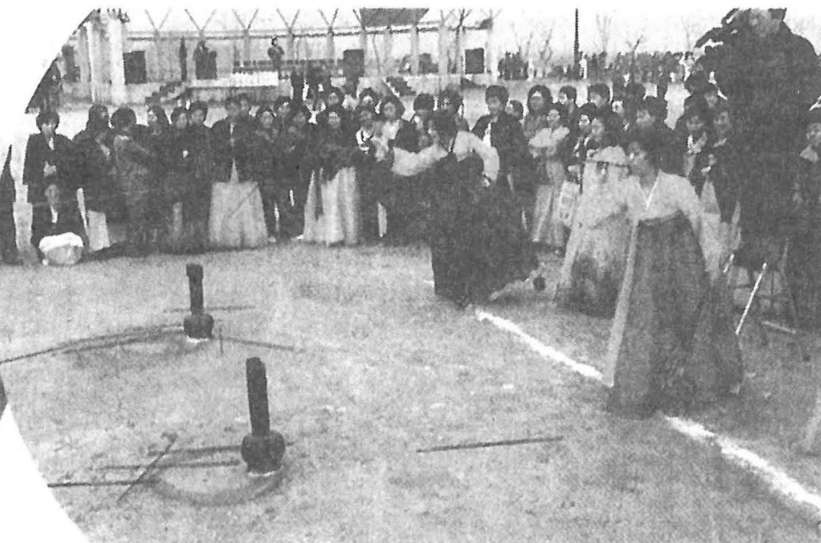
높이구름기
한복에 고무신을 갖추지 않으면 출전할 수 없다. 신사기춘은 구름기
◇시상자 ▲1위=원곡동(동산동) ▲2위=이항동(사동) ▲3위=반월사(의동) ▲장려
이항동(반월사) 원곡동(의동) 이항동(사동) 이항동(사동) 이항동(사동) 이항동(사동)



모다! 1개 읍면동에서 2명씩 복식으로 출전했다. 한편 경기에는 석동의 말을 사용했고 토너먼트 방식으로 경기를 가졌다.
◇시상자 ▲1위=동내면 ▲2위=사북면 ▲3위=석사동 ▲장려=죽림동 서면 남면



연날리기 시범 15분내에 제일 높이 날린 연을 우승으로 선정했다.
◇시상자 ▲1위=김화근(석사동) ▲2위=박범용(신북동) ▲3위=우석복(소낙동) ▲장려=김용성(사우동) 박삼량(칠송동) 김원일(효자2동)



투호놀이 선수 1인당 화살 10발씩 20발을 던져 합한 수로 등위를 결정했다. 한복을 갖추지 않으면 출전하지 못했다.
◇시상자 ▲1위=소낙동 ▲2위=소양동 ▲3위=중앙동



합살놀이원칙 1개조 6명이 동시에 제기를 차서 가장 오래 한 사람이 우승자가 된다.
◇시상자 ▲1위=원곡동(동산동) ▲2위=사북면(사동) ▲3위=반월사(의동) ▲장려=죽림동 서면 남면

춘천 문화예술회관 개관 3주년 기념

러시아 볼쇼이 합창단 내한 연주회 안내

춘천 문화예술회관 개관 3주년을 기념하는 러시아 볼쇼이 합창단 내한 연주회를 마련했습니다.

춘천시립합창단 특별연주회와 함께 펼쳐지는 아름다운 선율의 세계에 시민 여러분을 초대합니다.

■공연일시 : 3월28일(목) 19:30
■공연안내 : ☎ 52-1198
■회원권 : S석 15,000원
A석 12,000원
B석 10,000원



■예매처 : 문화예술회관(51-3474), 청구서적(57-3200)
국제안경(53-2000), 명곡사(54-0623)
금강제화(56-3789), 영창피아노(53-2688)

<프로그램 안내>

- Russian secre song
A. Lvov Your Last Supper
P. Chesnokov Praise the lord from the Heavens
S. Rahmaninov From Vespers Op. 37
No. 5 Nyne Otpushchayeshi
No. 6 Bogoroditse Devo. Raduisiya
- Motette
F. Mendelssohn Richt Mich. Gott:Op. 78 No. 2
A. Bruckner Viga Jesse
A. Bruckner Os justi
- 명성가
김성관 복있는 사람들
A. H. Malotte 주기도론
S. Adams 거룩한성 Solo(Tenor 심종오)

INTERMISSION

- 우리가곡 및 민요
현제명 나물캐는 처녀
김희조편곡 놀랑
김희조편곡 보리타작 Solo(Tenor 심종오)
- A. Sveshnikov 편곡에 의한 러시아 민요
드넓은 벌판, 어두운 수풀, 단조롭게 울리는 종소리,
성스러운 바다 바이칼호, 강가에서, 백학, 아무르강의 물결